



طلب للمبادرة بالإعلانات عن الزواج  
**ISTANZA PER PROCEDERE ALLE PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO**

أنا الموقع/ة أدناه \_\_\_\_\_ المولود/ة في \_\_\_\_\_  
Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_ nato/a a \_\_\_\_\_

المقيم \_\_\_\_\_ في \_\_\_\_\_ بتاريخ \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ residente in \_\_\_\_\_

بشارع \_\_\_\_\_ رقم الهاتف \_\_\_\_\_  
in Via \_\_\_\_\_ n° tel. \_\_\_\_\_

يقدم الطلب لهذا المكتب لحالة المدنية، حتى تتم المبادرة في إجراء عملية الإعلان عن الزواج ولهذا الهدف، يدرك بأنه في حالة التصريحات المزيفة أو الغير مطابقة للحقيقة سيتعرض للعقوبات المأمور بها بموجب البند 75 و 76 من النص الوحيد 2000/445

*Rivolge l'istanza a codesto Ufficio di Stato Civile, affinché si dia avvio alla procedura per le pubblicazioni di matrimonio ed a tal fine, consapevole che, nel caso di dichiarazioni false o non rispondenti al vero incorrerà nelle sanzioni previste dagli artt. 75 e 76 del T.U. 445/2000*

يصرّح  
**DICHIARA**

• بأنه يقيم في البلدية \_\_\_\_\_  
Di essere residente nel Comune di \_\_\_\_\_

• بأنه صاحب/ة جنسية \_\_\_\_\_  
Di essere cittadino/a \_\_\_\_\_

• بأنه في حالة مدنية \_\_\_\_\_  
Di essere di stato civile \_\_\_\_\_

• بأنه تزوج مسبقا لدى البلدية \_\_\_\_\_  
Di aver contratto precedente matrimonio nel Comune di \_\_\_\_\_

مع السيدة/ة \_\_\_\_\_ بتاريخ \_\_\_\_\_  
con il Sig./la Sig.ra \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_

• بأنه أرمل/ة من \_\_\_\_\_  
Di essere vedovo/a di \_\_\_\_\_

المتوفي/ة \_\_\_\_\_ بتاريخ \_\_\_\_\_  
deceduto in \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_

• بأنه يحمل الرقم الضريبي رقم \_\_\_\_\_  
Di essere in possesso del Codice Fiscale n. \_\_\_\_\_

• بعدم وجود أي معيق للزواج الناتج عن القرابة، تماثل، تبني، أو الحاق يشبه التبني مع الزوج/الزوجة المراد التزوج منه/ا (بموجب المأمور به في البند 84 و 89 لدستور القوانين المدنية)



*CHE NON VI SONO IMPEDIMENTI AL MATRIMONIO DERIVANTI DA PARENTELA, AFFINITA', ADOZIONE O AFFILIAZIONE COL MIO FUTURO CONIUGE (come stabilito dalla legge artt. da 84 a 89 del C.C.)*

• بعدم وجودي في أي من الحالات المشار إليها في البنود 85-88 لدستور القوانين المدنية (محظور/جناية)  
*Di non trovarmi in alcuna delle condizioni indicate negli artt. 85-88 del Codice Civile (interdizione/delitto)*

• التاريخ المقرر للزواج \_\_\_\_\_ نوع الرسم \_\_\_\_\_  
*Data prevista del matrimonio \_\_\_\_\_ rito \_\_\_\_\_*  
في بلدية \_\_\_\_\_  
*nel Comune di \_\_\_\_\_*

• بتأسيس العائلة بعد الزواج في البلدية \_\_\_\_\_ إذا كانت Bollate,  
*Di costituire dopo il matrimonio il nuovo nucleo familiare nel Comune di \_\_\_\_\_*  
الإشارة إلى الشارع/الساحة رقم \_\_\_\_\_  
*se Bollate indicare Via/P.zza \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_*

**(حق السرية) إعلام بند 10 من القانون 96/675**  
**INFORMATIVA ART. 10 LEGGE 675/96 (PRIVACY)**

المعلومات المصرّح بها من قبلك سيتم استعمالها من قبل المكتب فقط للتحقيق في الطلب وللأهداف المتعلقة به؛ في كل لحظة بإمكانه ممارسة حق التصرف بها، تصحيحها، تعديلها، تكملتها أو محو المعلومات بموجب المأمور به في البند 13 للقانون 96/675

*I dati da Lei dichiarati saranno utilizzati dall'Ufficio esclusivamente per l'istruttoria dell'istanza e per le finalità strettamente connesse; in ogni momento potrà esercitare i diritti di accesso, rettifica, aggiornamento, integrazione o cancellazione dei dati come previsto dall'art. 13 della legge 675/96.*

BOLLATE \_\_\_\_\_

التوقيع \_\_\_\_\_  
FIRMA \_\_\_\_\_